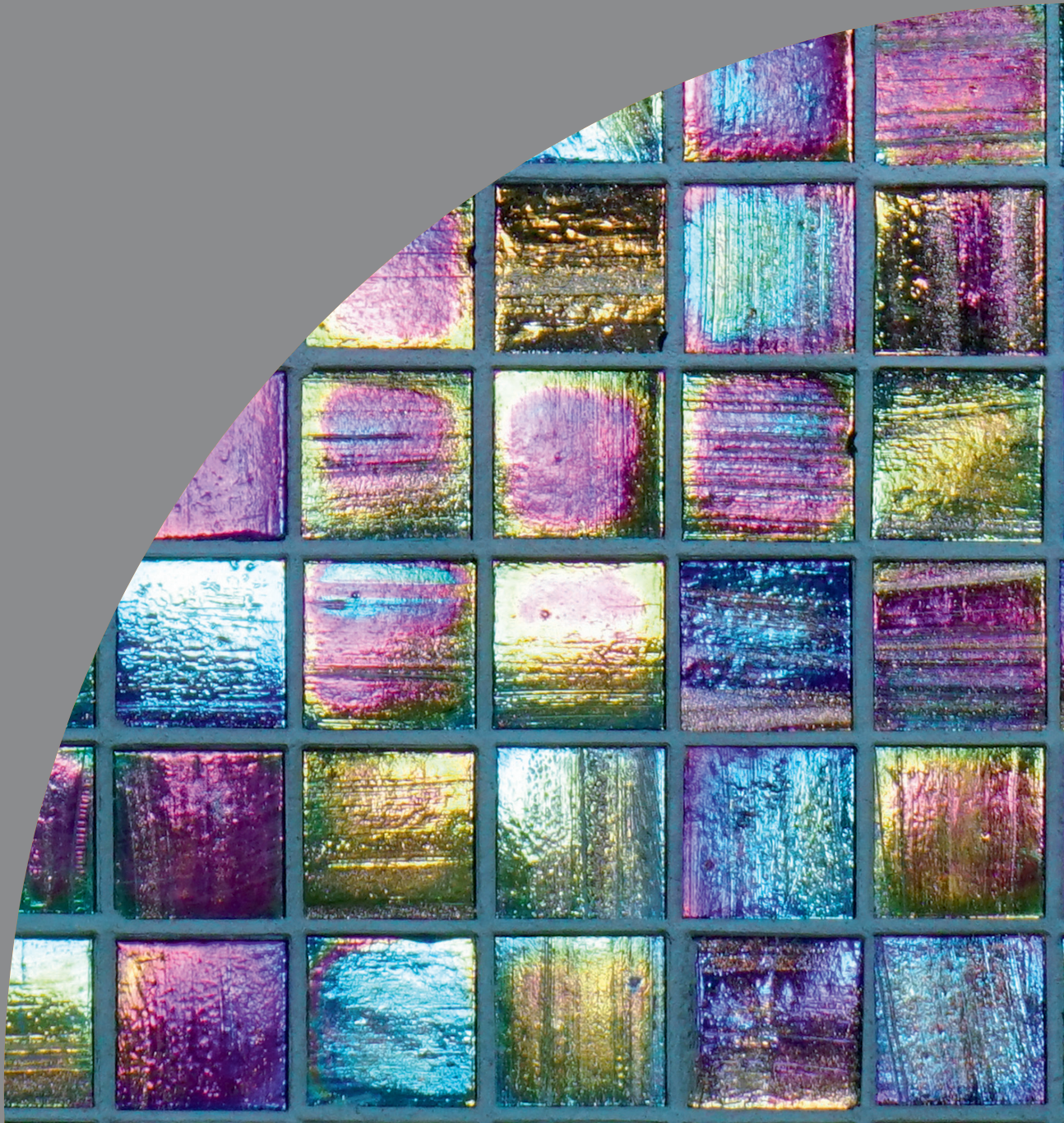


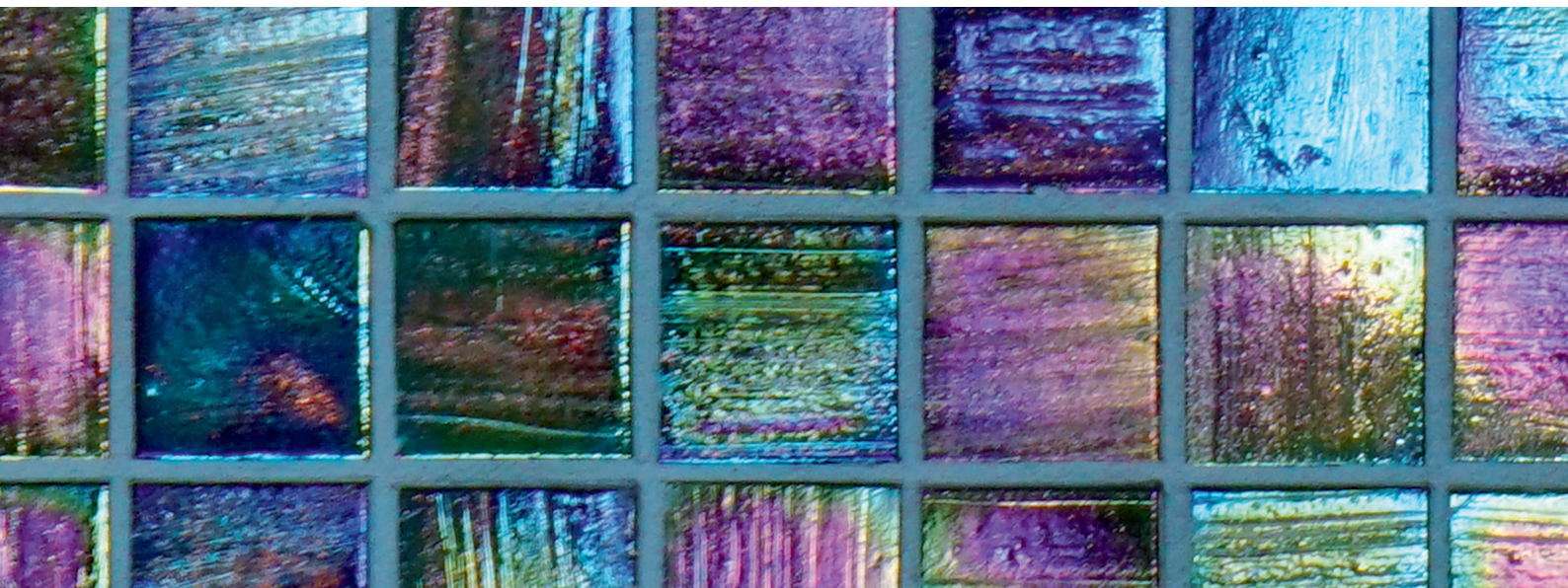
Armaturen



Zusammen geht mehr
More efficient together



Zusammen geht mehr / *More efficient together*



Kaum ein Industriezweig ist so mit der gesamten Wirtschaft verbunden wie die Armaturenindustrie. Sein Fabrikationsprogramm reicht vom einfachen Wasserhahn bis zum hochwertigen Regler, und das Anwendungsgebiet seiner Erzeugnisse erstreckt sich auf die unterschiedlichsten Medien, Temperaturen, Drücke und Aggregatzustände.

Ohne Armaturen könnte keine chemische Fabrik, keine Raffinerie, kein Kraftwerk und keine häusliche Trinkwasserversorgung betrieben werden. Erst durch Armaturen wird es möglich, den geplanten Prozess in einer Anlage oder in einem Rohrleitungssystem zu verwirklichen.

Vor diesem Hintergrund verwundert es nicht, dass die deutsche Armaturenindustrie mit einem Umsatz von rund 12 Milliarden € und 42.000 Beschäftigten zu den bedeutendsten Fachzweigen des deutschen Maschinen- und Anlagenbaus gehört.

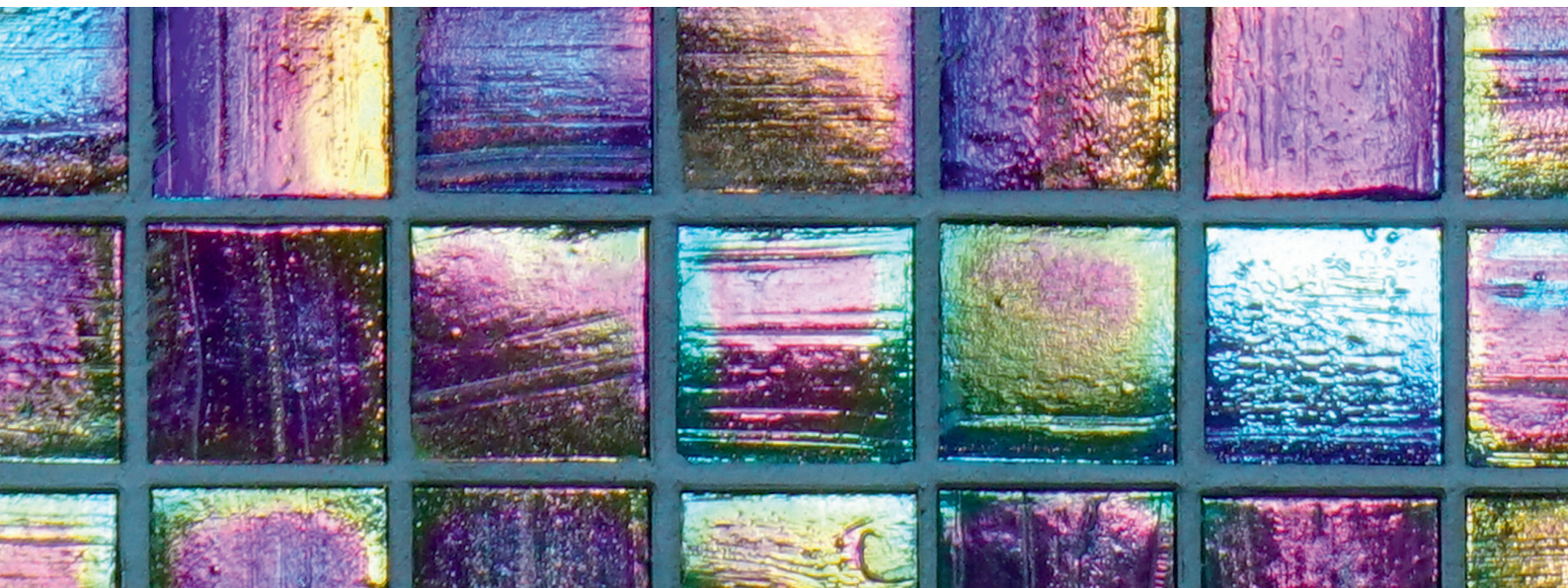
Durch die konsequente Ausrichtung auf die Bedürfnisse und Wünsche ihrer Kunden behaupten deutsche Armaturenhersteller seit jeher ihre Spitzenstellung im internationalen Wettbewerb.

There is barely any other industry so interconnected with the entire economy as the valve industry. The products range from the simple water tap to sophisticated control valves, and the field of application covers various media, temperatures, pressures and physical states.

Without valves, no chemical factory, refinery, power station or domestic drinking water supply would work. Only valves make it possible to bring about the planned process in a plant or piping system.

Against this background it is no wonder that the German valve industry is one of the most significant specialist branches in the German mechanical engineering industry, with a turnover of around € 12 billion and 42,000 employees.

Due to their consistent focus on the requirements and wishes of their customers, German valve manufacturers have always maintained their top position in international competition.



**Wettbewerb verlangt Abgrenzung.
Manches geht nur allein.**

Vieles geht aber gemeinsam besser.

Plattform hierfür ist der VDMA Fachverband Armaturen, in dem sich mit über 170 Unternehmen nahezu allen bedeutenden Hersteller von Gebäude- und Industriearmaturen zusammengeschlossen haben.

Der Fachverband bietet seinen Mitgliedsunternehmen die Möglichkeit, unter Wettbewerbern Kontakt zu pflegen. Der Erfahrungsaustausch und die Meinungsbildung zu aktuellen wirtschaftlichen und technischen Fragen bilden eine wichtige Grundlage zur eigenen Standortbestimmung.

Der Fachverband vertritt die Interessen der Armaturenindustrie bei nationalen und internationalen Institutionen gegenüber Behörden, Lieferanten- und Abnehmerorganisationen und nimmt Einfluss auf technische Regelwerke.

**Competition requires demarcation.
Sometimes it only works alone.**

But it is often better together.

The platform for this is the German Valve Manufacturers Association, which includes 170 companies, bringing together almost all important manufacturers of building and industrial valves.

The association offers its member companies the opportunity to maintain contacts among competitors. The exchange of experience and the opinion forming with regard to current economic and technical questions create an important foundation for our own definition of our position.

The association represents the interests of the valve industry with national and international institutions, and with authorities, suppliers and customer organisations, and has influence with regard to technical guidelines.

vdma.org/armaturen



Der Fachverband informiert und berät seine Mitgliedsunternehmen zu allen produktspezifischen Angelegenheiten. Leitfäden, Mustertexte, Gutachten, Expertenhearings, Rundschreibendienste und individuelle Betreuung schaffen eine solide Grundlage für unternehmerische Entscheidungen.

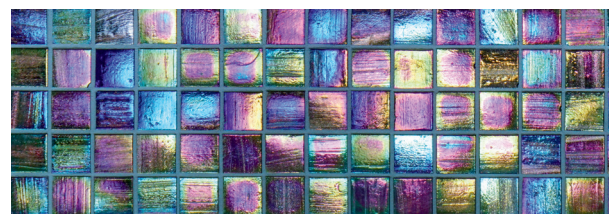
Alle Aktivitäten zielen hierbei immer darauf ab, die Marktbearbeitung seiner Mitgliedsunternehmen zu erleichtern und die Investitionsentscheidungen potentieller Abnehmerkreise zu fördern. Schwerpunktthemen des Fachverbandes sind

- Markt- und Vertriebswegeanalysen
- Statistik, Konjunktur
- Exportförderung
- Messepolitik
- Europäische Richtlinien
- Normung, Zertifizierung
- Gemeinschaftsforschung
- Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

The association gives information and advises its member companies on all product-specific matters. Guidelines, surveys, expert hearings, newsletter services and individual support create a solid basis for corporate decision-making.

All activities here are always targeted at facilitating the marketing development of its member companies and encouraging the investment decisions of potential customer groups. The core topics of the association are

- *Market and distribution channels analysis*
- *Statistics and the economic situation*
- *Export promotion*
- *Trade fair policy*
- *European directives*
- *Standardisation and certification*
- *Joint industrial research*
- *Public relations*



Die Industrie bestimmt den Kurs.

Mitgliederversammlung, Vorstand und Arbeitskreise des Fachverbandes sind die Gremien, in denen Ziele, Aufgaben und konkrete Arbeitsschwerpunkte des Fachverbandes definiert werden. Umfang und Nutzen des konkreten Leistungsangebots stehen damit in einem unmittelbaren Zusammenhang mit dem Engagement und den Anforderungen der Mitgliedsunternehmen.

Einzelheiten über die deutsche Armaturenindustrie, Hersteller, Produkte und den VDMA Fachverband Armaturen finden sich im Internet unter

<https://vdma.org/armaturen>

The industry determines the course.

The general assembly, board of directors and working groups of the association are the bodies that define its objectives, tasks and core activities. The scope and benefit of the range of services are therefore directly related to the commitment and requirements of the member companies.

Details of the German valve industry, manufacturers, products and the German Valve Manufacturers Association are to be found online at

<https://vdma.org/armaturen>

Die Struktur

The structure

Fachverband Armaturen

Valve Manufacturers Association



Fachgruppe Industriearmaturen
Section Industrial Valves

Fachgruppe Gebäudearmaturen
Section Building Valves

Die drei Säulen/The three columns

Handlungsfelder des Fachverbands Armaturen

Activity areas of the Valve Manufacturers Association

Netzwerk
Network

Interessensvertretung
Lobbying

Beratung
Advice

VDMA

Armaturen

Valves

Lyoner Str. 18

60528 Frankfurt am Main

Germany

Kontakt/Contact

Telefon +49 69 66603 1242

E-Mail armaturen@vdma.org

Internet vdma.org/armaturen

vdma.org/armaturen